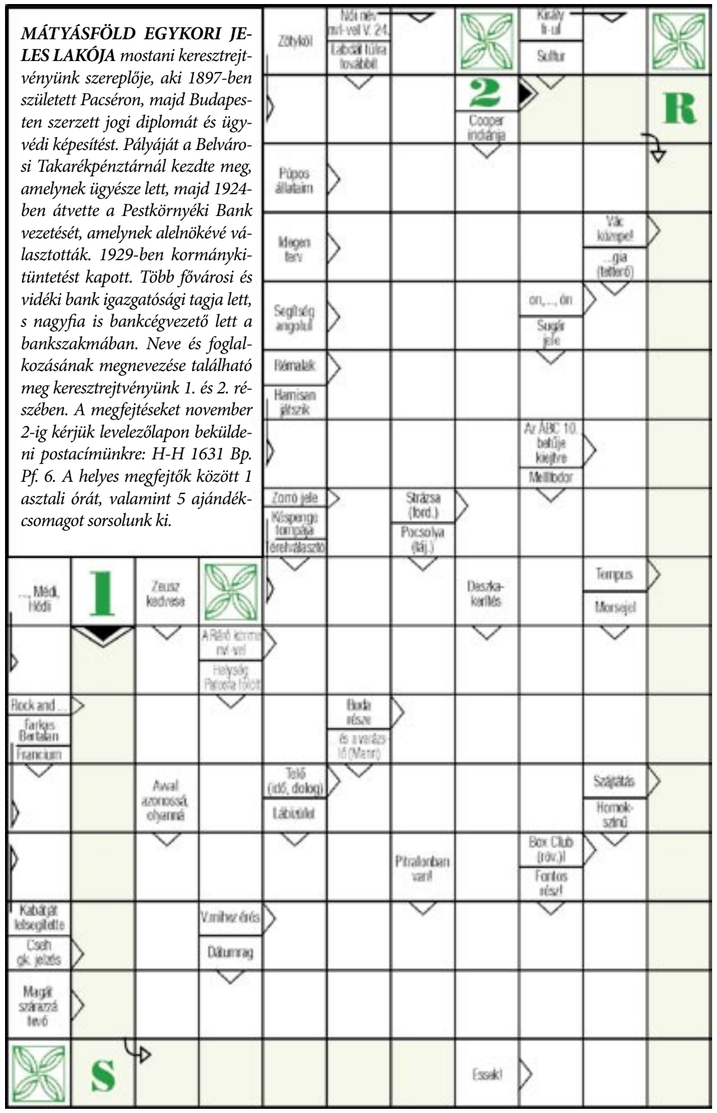
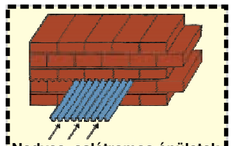
MÁTYÁSFÖLD EGYKORI JELES LAKÓJA *mostani keresztrejtvényünk szereplője, aki 1897-ben született Pacséron, majd Budapesten szerzett jogi diplomát és ügyvédi képesítést. Pályáját a Belvárosi Takarékpénztárnál kezdte meg, amelynek ügyésze lett, majd 1924-ben átvette a Pestkörnyéki Bank vezetését, amelynek alelnökévé választották. 1929-ben kormánykitüntetést kapott. Több fővárosi és vidéki bank igazgatósági tagja lett, s nagyfia is bankcégvezető lett a bankszakmában. Neve és foglalkozásának megnevezése található meg keresztrejtvényünk 1. és 2. részében. A megfejtéseket november 2-ig kérjük levelezőlapon beküldeni postacímünkre: H-H 1631 Bp. Pf. 6. A helyes megfejtők között 1 asztali órát, valamint 5 ajándékcsomagot sorsolunk ki.*



Angelov Demeter mátyásföldi bolgárkertész volt előző keresztrejtvényünk szereplője, aki 1880-ban született a bulgáriai Hotnichban. „Magyarországba vándorolva" először Győrben, később a főváros környékén dolgozott, majd 1909-ben csarnoki kereskedő lett a fővárosban. A bontakozó karriert megszakította az első világháború, ahol a bolgár hadsereg kötelékében szolgált, s csak 1920-ban tért vissza Magyarországra, Sashalomra. 1925-ben létesített saját kertészetet Mátyásföldön. A kövéren szedett szavak voltak megtalálhatók keresztrejtvényünk 1-3. részében.

Nyerteseink a következők: asztali órát nyert Ádámy Józsefné (XVI. Orsika tér). Ajándékcsomagot nyert Asztalos Józsefné (XVI. Thököly u.), Reitter Györgyné (XVI. János u.), Mészáros Ödön (XIV. Ond vezér út), Makádi János (XIV. Egressy út) és Bártfai Krisztina (Nagytarcsa, Petőfi ltp.). A nyeremények átvételének módjáról levélben küldünk értesítést. *Nyerteseinknek gratulálunk, olvasóinknak további jó szórakozást és sok szerencsét kívánunk!*


Nedves, salétromos épületek
utólagos szigetelése
falbontás, fúrás nélkül
rozsdamentes, Cr-Ni lemezzel
izometál szabadalom szerint.
Korrózióra 50 év garancia
IZOMETÁL EC.
Tel/Fax: 06-1/388-7480
www.izometal.hu

Piramil
Vágóhídi Baromfibolt
a Dömsödi úton
Friss kacsa, kakas, tyúk, pulyka és helyben vágott csirke kedvező áron kapható
1106 Bp. Dömsödi u. 39.
Tel: 06-208-050-606
Ny: K-Sz-Cs: 8-17, P: 7-17-ig
Sodexho étkezési utalványt és Cheque déjeuner étkezési csekket elfogadunk!
Megközelíthető: Örs vezér terétől a 77-es busszal (Hevesi u. - Dömsödi u. sarokról kb. 200 m-re)

Fehér Dental szivet és szakértelemmel...
FOGÁSZAT
AZ ÖRS VEZÉR TÉREN
a volt BKV-Ház II. emeletén (X. Fehér út 1.)
Utalvány Csekk elfogadóhely
Barátságos környezet, fájdalommentes kezelések, ingyenes állapotfelmérés, részletfizetési lehetőség
Hívjon bátran!
VÁRJUK SZERETETTEL!
Bejelentkezés: 216 4301
0630 26 28 100
www.feherdental.hu

Tér és idő, csillagok, dátumok… és okoskodások

Amikor a Nyilas havára szóló előrejelzés megjelenik – november elején –, még bőven benne járunk a Skorpió havában. Az Advent fényei elérhetetlen messzeségben vannak, megkockáztatom: nem is láthatók a novemberi ködben. Ahelyett tehát, hogy túlságosan előreszaladnánk a fényes jövőbe, egy kicsit még el-időzünk fél lábbal a Skorpiónál.

Feltételezem, hogy Önök közül is sokan találkoztak azzal a „felfedezéssel", mely szerint 1994-ben (jól olvasták, 1994-ben) a Skorpió és a Nyilas közé beékelődött egy tizenharmadik jegy, a Kígyótartó. Ennek az örvendetes színrelépésnek pedig az lett a következménye, hogy a jegyek határai odébb tolódtak. Olyanképpen, mintha 12 ember összébb húzná magát, hogy még egynek helyet adjon. Pont egy tizenharmadiknak, ami tudvalévő, hogy rossz ómen.

Mi is ez a Kígyótartó csillagkép, és hogyan került – 1994-ben – a köztudatba? Mindenekelőtt szeretnék bemutatni egy, az általános vélekedéstől eltérő elméletet, a csillagképek és az állatövi jegyek viszonyáról. Mely elmélet szerint a horoszkóp tizenkét jegye – egyenként 30 fokos szakasza, a Kostól a Halakig – egyáltalán nem a csillagképekről kapta a nevét! Hanem a tizenkettes felosztás úgy jött létre, hogy egyfelől létezett négy ős-erő, melyet négy elemként ismerünk, másfelől pedig a teremtés-megőrzés-pusztítás hármassága. Ez utóbbi az asztrológiában akként jelenik meg, hogy vannak kardinális (más szóval: évszakkezdő) jegyek, aztán szilárdak, amikor megőrződik a megteremtett tavaszi, nyári, őszi, téli jelleg, és végül a változó jegyek, amikor elmúlik az évszak, és lassan kezdődik egy új. A négy elem és a három minőség kombinációjából jött létre tizenkét, jól megkülönböztethető „energiacsomag", melyek egyforma jelentőségűek – ezért képvisel mindegyik 30 fokot a 360-ból.

A „névadó" csillagképek pedig eme tizenkét energiának a képi megjelenési formái. Mert energiákról meg eszmékről, elvekről elég nehéz beszélni, vagy szemléletesen előadni. A csillagképek szemléltetik a gondolat lényegét.

A Nap égi útja alapvetően az előtt a tizenkét csillagkép előtt vezet el, amelyekről az Állatövi jegyek, vagy asztrológiai jegyek címszó alatt beszélünk. Ezek előtt halad, de érint más csillagképeket is! Például azt a bizonyos Kígyótartót, aki a bal lábával „belegázol" a Nappályába, pontosan a Skorpió szíve, az Antares csillag felett. Látták már ezt a régi görögök is, valamivel 1994 előtt. Történetük szerint a konfliktus úgy kezdődött, hogy Orion, a nagy vadász, addig dicsekedett a legyőzhetetlenségével, míg Gaia megelégelte, s elküldte a Skorpiót, csípje meg. A Skorpiónak nem kellett kétszer mondani, Orion pedig meghalt, ahogy ilyenkor szokás. Asklépiosz, a híres gyógyító (kinek égi mása a Kígyótartó csillagkép) azonban megsajnálta a pórul járt vadászt. Feltámasztotta, és egyúttal rátaposott a Skorpióra. A Kígyótartó tehát több ezer éve „rálép a Skorpió szívére", így aztán a Nap, amikor elhalad a Skorpió csillagkép előtt, értelemszerűen a Kígyótartó előtt is elhalad. Ám az élet (és a halál) ennyire nem egyszerű. Ugyanis átellenben, az éggömb túloldalán a Nap érinti az Orion csillagképet is. A Bika és az Ikrek határán. Az asztrológia ilyenformán tizenkettő (kétszer hat) állatövi jeggyel számol. A Nap viszont kétszer hét csillagképpel találkozik!

A Nap útja, mely számunkra a mindennapi életben úgy jelenik meg, mint az év tizenkét hónapja, tulajdonképpen maga a földi életút, az égre vetítve.

Az égen azonban léteznek más utak is. Ha a Naputat az egyszerűség kedvéért vízszintesnek rajzoljuk, akkor a Tejút lesz a függőleges. A Tejút a lélek fejlődésének útja, az istenek útja a földi úthoz, az emberi cselekvés útjához képest. Az éggömbön a Nappálya és a Tejút két helyen metszi egymást. Az egyik az Ikrek csillagkép, ami voltaképpen egy átjáró. Az a bizonyos Aranykapu. Az égbolt túlsó felén pedig a Tejút két ágra hasad (a Skorpió szívénél) és a két fényes sáv között egy sötét átjáró keletkezik. A hagyomány szerint e két átjárón közlekednek a lelkek a mi világunk és a túlsó világ között. Orion és a Kígyótartó őrként állnak a két kapuban. A hetedik csillagkép mindkét égi féltekén a beavatást végzi. Az Orion csillagkép mellett vezet el a Nappálya, a Tejút, és még az égi egyenlítő is.

A Kígyótartó alatt az Antares csillag másról nevezetes: a régi tanítások szerint egyike az emberek világát tartó négy nagy csillagnak (a világ négy tartóoszlopának), de az istenek világát tartó négy oszlop-csillagnak is. Az Antares az egyetlen csillag, amely a földi és a földön túli világhoz egyaránt kapcsolódik. Orion és a Kígyótartó ilyen módon az utak – világok – találkozásánál állnak. Más a szerepük, mint az emberi élet köreit keretező csillagképeknek, ezért ne soroljuk be őket tizenharmadiknak (tizennegyediknek) egy olyan csapatba, amelynek tagjai egész más oknál fogva tartoznak össze.

Végezetül javaslom mindenkinek, hogy időnként nézzen fel az égre: a csillagok látványa segít felismerni, mekkora az ember valójában, és legyen óvatos a dátumokkal. A bolygók és az állócsillagok arra figyelmeztetnek, hogy az idő nem csak lineárisan múlik, hanem főként körben jár. Akkor pedig 1994, 2000, 2007. 09. 09., november 11. és más dátumok talán másképp értelmezendők...

HOROSZKÓP

Kos (III. 21.- IV. 20.)

Annyi energiája lesz, hogy alig tudja visszafogni magát. Optimizmusa egyre növekszik, már-már legyőzhetetlennek – de lehet, hogy egyenesen hallhatatlannak – hiszi magát. Próbálja elkerülni a túl sok feladat felvállalását, noha ez nem lesz könnyű december közepén. Ráadásul kénytelen lesz szembenézni azzal, hogy az Ön lendülete, ereje, lelkesedése önmagában nem elegendő a nagy tettekhez. Meg kell nyernie a csapattársakat.

A családban számíthat leginkább arra a kellemetlenségre, hogy a fiatalabb családtagok akadályozzák Önt.

Bika (VI. 21.- V. 20.)

Képzelőereje, kreativitása az egekig szárnyal. Örömét leli a harmóniában, a szép környezetben, gyönyörű tárgyakban. Mindent elkövet, hogy az ünnepi várakozást kellemessé tegye. Igyekszik kitalálni, kinek mivel szerezhetné a legnagyobb örömet. Ha ezek a jó csillagállások találkoznak az Ön gyakorlati érzékével, most igazán szépen készülhet az ünnepre!

Hozzákezdhet például saját kezűleg készített ajándéktárgyak kivitelezéséhez, vagy süthet díszes mézeskalács figurákat. Az étkezéseknél azonban fogja vissza magát!

Ikrek (V. 21.- VI. 21.)

Sikeres tárgyalásokra és szerződéskötésekre – a tanulók pedig kiváló dolgozatokra és feleletekre – számíthatnak decemberben. Alkalmas a hónap arra is, hogy bármilyen vitás ügyet, nézeteltérést elsimításnak. Soha jobbkor, mint a szeretet ünnepe előtt!

Általában véve felismeri, hogy akkor viheti a legtöbbre, ha meghallgatja mások véleményét. Ha egyébként szívesen is veszi a meglepetéseket és a váratlan ötleteket, most inkább hajlamos lesz nagy előrelátással szervezni. Családtagjai pedig nagyra értékelik az ilyen hozzáállást, mert az ünnepek közeledtével megkönnyíti a munkát.

Rák (VI. 22.- VII. 22.)

Energikusabbá válik, mint amilyen az alapermészete folytán általában jellemző Önre. Kész lesz arra, hogy kézbe vegye a dolgokat, és megmutassa a világnak, mire képes akkor, amikor nem vár arra, hogy valaki megtegye az első lépést. Az elhamarkodott cselekvéstől óvakodjon, de az adódó lehetőségeket használja ki.

Ha valami új, izgalmas dologra vágyik, most tegyen érte! A lelke és az ízlése is a szokatlanra van beállítva, s ez megmutatkozhat az otthona díszítésében, az ajándékok kiválasztása során, vagy egy baráti összejövetel szervezésében. (Ne hagyja ki a Karácsonyi Fesztivált a Villányi út 11-ben!)

Oroszlán (VII. 23.- VIII. 23.)

Egy gondtalan időszak ígérkezik, amikor lesz módja szórakozni, illetve megvalósíthatja néhány kreatív ötletét. Ha vannak gyermekei, most szívesen tölt velük több időt, bármilyen korúak legyenek. Átgondolhatja a hozzájuk fűződő viszonyát (ezt akár egy leendő, vagy tervezett gyermek kapcsán is megteheti).

Szerelmi kapcsolatára hasonlóképpen pozitív hatással vannak a november végi tranzitok. Ha új kapcsolata kezdődik, az kifejezetten jótékony eredményt hoz. Sok ösztönzést kap a partnerétől, és még nagyobb önbizalommal folytatja a munkáját.

Szűz (VIII. 24.- IX. 23.)

Az idei év vége többszörösen megfelel arra, hogy véglegesen lezárjon bizonyos dolgokat. Bármilyen változás, ami már egy jó ideje érlelődik Önben, most elérkezett a megvalósítás küszöbére. Akár a munkahelyéből van elege, akár a partneréből, itt az ideje, hogy felelősséget vállaljon önmagáért, és megtegye a döntő lépést. Meglehet, hogy magyarázkodni lesz kénytelen, akár az érintett személy(ek), akár a környezete felé.

Sajnos, arra is fel kell készülnie, hogy az év végi ünnepeket most egyedül fogja tölteni. De legalább tiszta lappal lép egy új életszakaszba.

Mérleg (IX. 24.- X. 23.)

A munkahelyén számíthat némi nézeteltérésre, vagy az év végi többlet-feladatok miatt idegeskedésre. December közepére szerencsére túl lesz a kellemetlenségeken, és ettől kezdve napról-napra emelkedettebb, ünnepélyesebb hangulatba kerül. Tele lesz ötletekkel, hogyan lehetne széppé tenni az ünnepeket, mivel lehetne örömet szerezni. Kár, hogy a gyakorlati kivitelezéshez már sokkal kevesebb a hajlandósága.

Keresse fel a barátait, és ha semmi kézzelfoghatót nem is ad nekik, üljenek le beszélgetni egy kellemes kávézóban.

Skorpió (X. 24.- XI. 22.)

Hasznára válna egy kis pihenés, felüdülés, vagy vendégeskedés november végén. Úgy érezheti, valakivel muszáj megbeszélni a dolgokat, a megbeszélésre pedig alkalmasabb egy olyan helyszín, ahol távol vannak a hétköznapoktól.

December közepén még vissza kell térnie egy olyan feladatához, amit egyszer már befejezett, vagy legalábbis azt hitte, hogy befejezte. Most valóban, végérvényesen befejezheti, és még Karácsony előtt hozzákezdhet valami egyébhez – például egy új vállalkozáshoz, munkához vagy tanuláshoz.

Nyilas (XI. 23.- XII. 21.)

Az idei születésnapján szellemi fejlődése új szakaszba érkezik. Igyekezzen (jobban) megismerni önmagát, tanulni mindenből, ami Ön körül történik, mintegy tükörként figyelve a környezetét.

Szerencsés időszaknak nézhet elébe, előnyös kapcsolatokra tehet szert. Óriási lendülettel törekszik a sikerre, és keményen tud dolgozni érte. Középpontba kerülhet azonban a hatalom kérdése. Ezerszer hallotta már, hogy a tudás hatalom. Most valóban fontossá válik tudás, és az, hogy mire használja.

Bak (XII. 22.- I. 20.)

Váratlan események történhetnek. Felszínre törhetnek hosszú ideje rejtegetett feszültségek. Ha kész arra, hogy felülvizsgálja a helyzetét és megtegye a szükséges lépéseket, akkor nyert ügye van! Nézzen szembe a problémákkal, és keressen olyan megoldást, amellyel minden érintett jól jár.

Feszültség keletkezhet a családi kötelezettségek és a szabadság iránti vágy között. A megoldás itt minden esetben az érintettek életkorától függ. Bármilyen oknál fogva fontolgatja, hogy jövőre új életet kezd, mostantól már készítheti a konkrét terveket.

Vízöntő (I. 21.- II. 19.)

Sok munkával telik az év vége. Mielőtt kivehetné a jól megérdemelt téli szabadságot, még kénytelen lesz befejezni – netán kijavítani – néhány dolgot. Lehet, hogy valamit félreértett, és most válik világossá, mire gondolt a másik fél. Jobb ezt mielőbb tisztázni.

Amennyiben év végi leltárt készít, most terjessze ki ezt az elmúlt 2-3 évre. Meglepő felismeréseket tehet! Ha egyedül nem boldogulna, kérje a barátai segítségét, de inkább az idősebbekre hallgasson. Feltűnhet a színen egy rég látott ismerőse, ő szintén jó ötletekkel szolgálhat.

Halak (II. 20.- III. 20.)

Kedvező az időszak közös vállalkozásokhoz, pénzügyekhez, jogügyletekhez. Különösen így van ez, ha a vállalkozás a társadalom javát szolgálja, nem pedig egy-két személy gyors meggazdagodását. Mondanom sem kell, csak olyanokkal társuljon, akiket régóta jól ismer. Kerülje a kétes ügyleteket, veszélyes helyzeteket és zűrös alakokat.

Ha mindenképpen vonzódik az átláthatatlan, bonyolult ügyekhez, olvasson inkább valami szövevényes történetet. Vagy esetleg írjon egyet Ön.

Tóth Éva Ágota

Euro Quattro
EURO-QUATTRO
BIZTOSÍTÁST KÖZVETÍTŐ BRÓKERHÁZ-ALKUSZ KFT.
KÖTELEZŐT OLCSÓBBAN!
Az alábbi hirdetés azoknak az ügyfeleknek szól, akiknek nem mindegy, hogy mennyit fizetnek biztosításaik után!
Hamarosan elérkezik a kötelező gépjármű felelősségbiztosítások évfordulóra történő felmondások/változtatásának időszaka! A jövő évre kötendő biztosítások változtatások igényét - legkésőbb 2007. november 30-ig teheti meg. Irodánk teljes körű szolgáltatást, - számítógépes összehasonlító program segítségével - lehetőséget biztosít arra, hogy Ön a legkedvezőbb kötelező biztosítást választhassa!
November hónaptól december 15-ig hosszabbított nyitva tartással várjuk kedves Ügyfeleinket teljes körű ügyintézéssel:
Hétfőtől csütörtökig: 8-18-ig
Péteken: 8-16-ig
Szombaton: 8-12-ig
Szolgáltatásaink ingyenesek!
Felmondások, díjtájékoztatók és ajánlatok elkészítése, biztosítások megkötése helyben!
Irodáink: 1172 Bp., Cinkotai út 2. Tel: 253-0146, 257-7214 Fax: 257-7214
1183 Bp. Üllői út 458. Tel: 296-0256, 296-0257
Iroda: 1163 Bp. Veres Péter út 99. • Tel/Fax: 403-4422
Telefonos ügyelet: Téglás László 20/9375-093
Újabb irodánk nyílt Zuglóban:
XIV. Fogarasi út 132. – Vezér út sarok • Tel: 784-3001
Telefonos ügyelet: Jankovics Ágnes: 06-20-4804-978
Hamza Mária: 06-70-2953-502
Online díjszabás: www.euroquattro.hu

MAMI MÓDI
A kismamaruha készítőnél
kord- és szövetnadrágok kedvező áron kaphatók!
Nagy választék!
www.mamimodi.hu
XVI. Kőszirt u. 6. • Tel: 403 04 90

Érszűkület? Van segítség!
SONOTERÁPIA már Magyarországon is! Új gyógymód az érszűkületes betegek gyógyításában!
• Bármilyen érelmeszesedéses megbetegedésben
• Általános érszűkületben
• Alsóvégtagi-nyaki-agyi-szívkoszorúi érszűkületben
• Szédülés, feledékenység, fülzúgás esetén
• Cukorbetegek érszűkületében
• Rossz keringés miatt kialakuló fekélyes láb gyógyításában
• Érsebészeti műtétet követő rehabilitációban
• Megelőzésképpen, akinél a családban már előfordult érszűkület vagy infarktus
A SONOTERÁPIA fájdalommentes eljárás, mellékhatások nélkül!
A Sonoterápiás kúra megkezdése előtt orvosi vizsgálat történik.
A kezelést pulzáló, alacsony frekvenciájú és energiájú hanghullámokkal végezzük.
Érdeklődni és bejelentkezni telefonon vagy személyesen lehet.
2234 Maglód, Katona J. u. 25. (az Anna Gyógyszertár épületében) Tel.: 06-20-9111-048
www.sonoterapia.hu

Fájdalommentes ÓZONFOGÁSZAT és hagyományos FOGORVOSI RENDELŐ
Bp., XV. ker. Nádastó u. 85/A.
Tel: 419-3398, 06-30-528-5244
www.aranyfogat.hu